

**Слава Ісусу Христу! Glory to Jesus Christ! Листопада / November 23, 2025**  
**Неділя 24-та по П'ятидесятниці / 24th Sunday after Pentecost**  
*Свв. Амфілохія, єп. Іконійського, і Григорія, єп. Акрагантійського*  
*St. Amphilocheius, bishop of Iconium. St. Gregory, bishop of Agrigentum*  
**Еф. / Eph. 2, 14-22      Лк. / Lk. 8, 41-56      Голос/Tone: 7**

**МОЛІМОСЯ НЕУСТАННО ЗА ПРИПИНЕННЯ ВІЙНИ ТА МИР В УКРАЇНІ!**  
**STAND WITH UKRAINE AND PRAY WITH US FOR PEACE IN UKRAINE!**

**26 Листопада, Середа** - 9:30 р. - за добродійців  
нашої парафії

**28 Листопада, П'ятниця** - 9:30 р. - за хворих  
раком

**29 Листопада, Субота** - 5:00 в. - Недільна  
Божественна Літургія (Анг./Укр.)

**30 Листопада, Неділя** - 9:00 р. - Вервиця  
9:30 р. - Божественна Літургія (Укр.)  
11:00 р. - Божественна Літургія (Анг.)

**Просимо молитися за хворих парафіян:**  
Лідія Крінічка, Феліція Телеснічка,  
Мирослава Катерина, Ярослава Литвин,  
Дон Бедрин, Марія Яцишин, Юрій Забалуєв

**Проба Співу (перед Різдом)**  
**в Середу о год. 4:30 веч.**

**Св. Миколай! В неділю, 7-го грудня о год.**  
**2:00 поп. відбудеться Концерт з нагоди**  
**Св. Миколая в нашій парафіяльній залі.**

**Просимо забрати конвертки та календарі**  
**на 2026 рік.** Просимо не вживати конвертки за  
минулі роки. Всі, хто раніше мали конвертки з  
номером, більшим за 175, отримають конвертки  
з іншими номерами. Просимо перевірити ім'я та  
прізвище вказані на Вашій конвертці. Пожертви,  
отримані після 31 грудня 2025 року, будуть  
включені до пожертв за 2026 рік. Можна  
заплатити членську вкладку за попередні роки.

**November 26, Wednesday** - 9:30 a.m. - for the  
benefactors of our parish

**November 28, Friday** - 9:30 a.m. - for all who  
suffer from cancer

**November 29, Saturday** - 5:00 p.m. - Sunday  
Divine Liturgy (Eng./Ukr.)

**November 30, Sunday** - 9:00 a.m. - Rosary  
9:30 a.m. - Sunday Divine Liturgy (Ukr.)  
11:00 a.m. - Sunday Divine Liturgy (Eng.)

**Please pray for their health:**  
Lydia Krinicki, Felicity Telesnicki, Myroslava  
Kateryna, Jaroslava Lytwyn, Don Bedrin,  
Mary Jacyshyn, Yurii Zabaluiev

**Singing Practice (before Nativity)**  
**Wednesday at 4:30 p.m.**

**Our annual St. Nicholas Concert will**  
**be held on Sunday, December 7th**  
**at 2:00 p.m. at Lviv Hall.**

**Please pick up your envelopes and a 2026**  
**calendar.** Please - do not use 2025 envelopes  
in 2026! All who previously had envelopes with  
numbers greater than 175 will receive envelopes  
with new numbers. Any donations received after  
December 31, 2025 will be included in the income  
tax receipt for the year 2026. Please notify us if you  
have changes in your address. Membership fees  
for 2025 will also be gladly accepted.

**We thank the following donors who made extra contributions.**  
**Хай Бог воздасть Вам сторицею, на Многі і благі літа!**  
Mrs. Josephine Borysiak

**UCWLC Branch #2 extends a sincere THANK YOU to parishioners and friends for**  
**supporting BABA'S CHRISTMAS BAZAAR on Saturday, November 16.**  
Thank you to all those who donated prizes, baked goods and various items for our thrift tables  
and to all volunteers who helped in any way. Thank you to the ladies of Branch #1 for running  
Baba's Café, which attracted so many customers to the bazaar. Everyone's effort is very much  
appreciated! The proceeds will help UCWLC fund its activities on behalf of St. George Parish  
and the Durham community. A portion of the proceeds will be forwarded to the Canadian office  
of CNEWA in aid of families in Ukraine suffering from the effects of the war.

**Our sincere thanks to Emilia Ropitzky for decorating our church before Christmas.**  
**May God bless you and your family for Many and Happy Years!**

**THE ANNUAL FOOD DRIVE**  
As participants in the missionary activity of the Church, we are called to care for those in need. Today,  
with rising food costs, employment issues and other circumstances, many people depend on food banks  
to survive. It is reported that, in the Durham Region alone, between April, 2024 and March, 2025,  
approximately 37,000 individuals accessed food banks. Our donations of food items will therefore be  
gratefully received. PLEASE DEPOSIT YOUR CONTRIBUTIONS IN THE BOXES SET OUT IN  
THE NARTHEX OF THE CHURCH OR BRING THEM TO LVIV HALL ON TUESDAYS. FOOD  
ITEMS WILL BE FORWARDED TO THE FOOD BANK AT SIMCOE ST. SETTLEMENT HOUSE.  
**NOTE: THIS FOOD DRIVE WILL RUN FROM NOVEMBER 16 TO DECEMBER 21, 2025.**

**Join the Lviv Dance Ensemble on Saturday, January 24, 2026,** as we host our Malanka 2026  
celebration featuring Zirka! Dinner & Zabava. All proceeds support the Lviv Dance Ensemble  
and the ongoing Ukrainian war effort. Tickets \$135/person. For tickets and information about  
full table options, please contact [lvivdanceensemble@gmail.com](mailto:lvivdanceensemble@gmail.com) or call Iris at 905-723-0071

**«Відпіннім з Христом» Катехитичний Табір 2026:** Для дітей 3-8 класів! 15-21 березня, 2026  
на Горі Марії в Анкастері, Онтаріо. Програма є двомовна. ОНЛАЙН реєстрація починається  
в неділю 23 листопада точно о год. 6-ій веч. Зайдіть на сайт [www.b4j.ca](http://www.b4j.ca). та введіть код  
B4J2026. Реєстрація закривається, коли всі місця будуть заповнені. Місця дуже обмежені!

**Break for Jesus 2026 Catechetical Camp:** Attention children in grades 3-8! March 9-15,  
2026 at Mount Mary Retreat Centre in Ancaster. Ontario. Program is bilingual. **ONLINE**  
registration starts **Sunday, November 23 at 6pm** at [www.b4j.ca](http://www.b4j.ca). You will need to enter the  
code **B4J2026**. Registration will close when we reach the maximum number of participants.